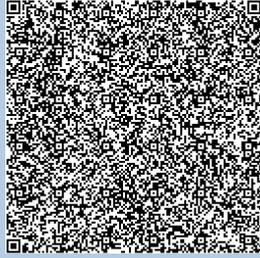


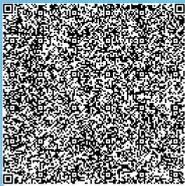


ई- स्थायी लेखा संख्या कार्ड
e - Permanent Account Number (e-PAN) Card
PHPPK3802K

नाम / Name	SOMITRA KUMARI
पिता का नाम / Father's name	DULAL MANDAL
जन्म की तारीख / Date of Birth	01/01/2004
लिंग / Gender	Female
	
हस्ताक्षर / Signature	
PAN Application Digitally Signed, Card Not Valid unless Physically Signed	

- ✓ Permanent Account Number (PAN) facilitate Income Tax Department linking of various documents, including payment of taxes, assessment, tax demand tax arrears, matching of information and easy maintenance & retrieval of electronic information etc. relating to a taxpayer. स्थायी लेखा संख्या (पैन) एक करदाता से संबंधित विभिन्न दस्तावेजों को जोड़ने में आयकर विभाग को सहायक होता है, जिसमें करों के भुगतान, आकलन, कर मांग, टैक्स बकाया, सूचना के मिलान और इलक्ट्रॉनिक जानकारी का आसान रखरखाव व बहाली आदि भी शामिल है।
- ✓ Quoting of PAN is now mandatory for several transactions specified under Income Tax Act, 1961 (Refer Rule 114B of Income Tax Rules, 1962) आयकर अधिनियम, 1961 के तहत निर्दिष्ट कई लेनदेन के लिए स्थायी लेखा संख्या (पैन) का उल्लेख अब अनिवार्य है (आयकर नियम, 1962 के नियम 114B, का संदर्भ लें)
- ✓ Possessing or using more than one PAN is against the law & may attract penalty of upto Rs. 10,000. एक से अधिक स्थायी लेखा संख्या (पैन) का रखना या उपयोग करना, कानून के विरुद्ध है और इसके लिए 10,000 रुपये तक का दंड लगाया जा सकता है।
- ✓ The PAN Card enclosed contains Enhanced QR Code which is readable by a specific Android Mobile App. Keyword to search this specific Mobile App on Google Play Store is "Enhanced QR Code Reader for PAN Card. संलग्न पैन कार्ड में एनहान्स क्यूआर कोड शामिल है जो एक विशिष्ट एंड्रॉइड मोबाइल ऐप द्वारा पठनीय है। Google Play Store पर इस विशिष्ट मोबाइल ऐप को खोजने के लिए कीवर्ड "Enhanced QR Code Reader for PAN Card" है।

Cut

<p>आयकर विभाग INCOME TAX DEPARTMENT</p>  <p>नाम / Name SOMITRA KUMARI</p> <p>पिता का नाम / Father's Name DULAL MANDAL</p> <p>जन्म की तारीख / Date of Birth 01/01/2004</p>	<p>भारत सरकार GOVT. OF INDIA</p> <p>स्थायी लेखा संख्या कार्ड Permanent Account Number Card PHPPK3802K</p>  <p>PAN Application Digitally Signed, Card Not Valid unless Physically Signed</p>	<p>इस कार्ड के खोने/पाने पर कृपया सूचित करें/लौटाएं: आयकर पैन सेवा इकाई, प्रोटीयन इंगव टेक्नोलॉजीज़ लिमिटेड (पूर्व में एनएसडीएल ई-गवर्नेंस इन्फ्रास्ट्रक्चर लिमिटेड) चौथी मंजिल, सफ़ायर चैंबर, बानेर रोड, बानेर, पुणे - ४११०४५</p> <p>If this card is lost / someone's lost card is found, please inform / return to : Income Tax PAN Services Unit, Protean eGov Technologies Limited (formerly NSDL e-Governance Infrastructure Limited) 4th Floor, Sapphire Chambers, Baner Road, Baner, Pune - 411045 Tel: 91-20-2721 8080, e-mail: tininfo@proteantech.in</p>
--	--	--